

R U S S I A N E D I T I O N

WEJ#10

November 2011

WORLD ECONOMIC JOURNAL



WILL THE BRICS SAVE EU OR NOT? СПАСЕТ ЛИ БРИКС ЕВРОСОЮЗ?



FOREIGN DIRECT
INVESTMENTS:
THE CIS
AND THE WORLD

ПРЯМЫЕ ИНОСТРАННЫЕ
ИНВЕСТИЦИИ:
СНГ И МИР



ALLIANCE
OF DISSIMILAR:
GREAT POTENTIAL AND
CORNERSTONES

СОЮЗ НЕПОХОЖИХ:
БОЛЬШОЙ ПОТЕНЦИАЛ
И КРАЕУГОЛЬНЫЕ КАМНИ



IV INTERNATIONAL
BANK CONFERENCE
OF THE CIS
IN BAKU

IV МЕЖДУНАРОДНАЯ
БАНКОВСКАЯ
КОНФЕРЕНЦИЯ СНГ
В БАКУ

Барселона, Мадрид, Валенсия... Добро пожаловать!



RABAT

BARCELONA • PASSEIG DE GRÀCIA, 59 • TEL 93 272 24 23
• PASSEIG DE GRÀCIA, 99 • TEL 93 384 41 11
• AV. DIAGONAL, 617 • TEL 93 410 58 77
• HOTEL ARTS BARCELONA • TEL 93 221 23 76

MADRID • SERRANO, 32 • TEL 91 431 93 33
VALENCIA • PINTOR SOROLLA, 26 • TEL 96 351 80 95
• COLÓN, 41 • TEL 96 352 76 78

WWW.RABAT.NET



RABAT

BARCELONA · MADRID · VALENCIA

WWW.RABAT.NET

Establisher:
Louery Financial Inc.

Publisher, Editor-in-Chief: Robert Abdullin
Assistant Chief Editor: Irina Kostromicheva
Editor: Jaroslav Parkhomenko
Art Director: Alexander Ardabiev

Observers: Elena Zotova, Alexander Minajchev,
Evgenia Zolotar, Alexandra Klassen (Life Style)
Correspondents: Anastasia Yakovleva,
Alexey Chichkin
Design, Page Layout: Julia Mironova
Translator: Elena Makarova
Proofreader: Irina Belova

Publishers:
MediaBusiness International Publishing House
Chief Executive Officer: Vil' Pankov

Development & PR Director:
Julia Reshetnikova

Head of Marketing:
Irina Fedyaeva

Advertising:
Elena Marinovich,
Ludmila Zinovieva

Distribution:
Andrey Sidorov

The journal is distributed in Russia, Latvia,
Kazakhstan, Brazil, Spain.

Address of the Publishing House:
35/64, Nizhnaya Krasnoselskaya str.
business-centre "Viktoria-Plaza"
Moscow, Russia, 105005
Tel.: 8-800-100-88-09
(a free call in the Russian Federation)
tel./fax :+7(495) 411-91-32, 644-46-99
e-mail: wej@midmb.ru
www.midmb.ru

Fonts: Paratype
Printers: Lithuania, Lietuvos rytas
Total circulation: 53,000 copies
Approved for publishing 10.25.2011
ISSN №2219-6374
Open price.
The journal is registered in the Federal Supervision Agency
for Information Technologies
and Communications.
Certificate of registration
SMI PI #FS 77-44662 by 04.15.2011.
The opinions of the authors of the articles may not agree with
the opinion of the editors. No part of this publication may be
reproduced or used in any form without prior permission in
writing from the editor. No responsibility for the content of
the advertising materials can be accepted by the editors. All
the enclosures to the journal are made for publicity purposes.

Учредитель:
«Луэри Файнэншл Инк.»

Издатель, главный редактор: Роберт Абдуллин
Заместитель главного редактора: Ирина Костромичева
Шеф-редактор: Ярослав Пархоменко
Арт-директор: Александр Ардабьев

Редакторы: Елена Зотова, Александр Минайчев,
Евгения Золотарь, Александра Классен («Стиль жизни»)
Корреспонденты: Анастасия Яковлева,
Алексей Чичкин
Дизайн и верстка: Юлия Миронова
Переводчик: Елена Макарова
Корректор: Ирина Белова

Издательство:
Международный Издательский Дом «МедиаБизнес»
Генеральный директор: Виль Панков

Директор по развитию и PR:
Юлия Решетникова

Начальник управления маркетинга:
Ирина Федяева

Размещение рекламы:
Елена Маринович,
Людмила Зиновьева

Распространение:
Андрей Сидоров

Журнал распространяется в России, Латвии,
Казахстане, Бразилии, Испании.

Адрес издательства:
1050005, Россия, Москва,
ул. Нижняя Красносельская, д. 35 стр. 64
БЦ «Виктория-Плаза»
Тел.: 8-800-100-88-09
(по России звонок бесплатный)
тел./факс: +7(495) 411-91-32, 644-46-99
e-mail: wej@midmb.ru
www.midmb.ru

Шрифты: Paratype.
Отпечатано в Литве, Lietuvos rytas
Общий тираж: 53 000 экземпляров.
Номер подписан в печать 25.10.2011 г.
ISSN №2219-6374
Цена свободная.
Журнал зарегистрирован Федеральной службой по
назору в сфере информационных технологий и
массовых коммуникаций.
Свидетельство о регистрации
СМИ ПИ №ФС 77-44662 от 15.04.2011 г.
Мнения авторов публикаций могут не совпадать
с позицией редакции. Любое использование материалов
номера возможно только с письменного разрешения
редакции. За содержание рекламных объявлений
редакция ответственности не несет. Все вложения в
журнал размещаются на правах рекламы.



WEJ #10
November | Ноябрь 2011

WORLD
ECONOMIC
JOURNAL



Robert Abdullin,
Publisher, Editor-in-Chief

Роберт Абдуллин,
издатель, главный редактор

Escalation of the debt crisis in Europe and the progressing recession in the USA brought of discussions of possible ways of overcoming the crisis to a new level, including search for sources of financial improvement and perspective drivers of the world economy. International Monetary Fund guided by the USA practically moved away from participation in resolving of problems with the state debts of euro zone countries, and the sight of many analysts turned to the largest and most dynamically developing and transit economies, united, so far informally, into BRICS. Their perspectives are on the whole estimated rather optimistically, but they are not in a hurry to direct their reserves to saving of needy developed countries either: they need weighty motives for such decisions. But there are negotiations, and it is possible that China, Russia, India, Brazil and even the RSA will become the saviors of Europe from a debt collapse. In return developed countries could offer them preferential terms of operating at their markets, decrease bureaucratic barriers and weaken protectionism. In exchange of straightforward and, evidently, low-efficient policy of budget sequestering, the EU could participate in transformation of the world economy through innovative, integration effort that are probably capable of reconciling old geopolitical "antipodes" – the East and the West. The world has a chance, the matter depends on the decisiveness to use it.

Эскалация долгового кризиса в Европе и прогрессирующий спад в США вывели на новый уровень обсуждения возможных путей выхода из кризиса, включая поиск источников финансового оздоровления и перспективных драйверов мировой экономики. Международный валютный фонд под предводительством США фактически устранился от участия в разрешении проблем с государственными долгами государств еврозоны, и взоры многих аналитиков устремились в сторону крупнейших и наиболее динамично развивающихся и транзитных экономик, объединенных, пока неформально, в группе BRICS. Перспективы их в целом оцениваются вполне оптимистично, однако они тоже не торопятся направить свои резервы на спасение бедствующих развитых государств: для таких решений необходимы весомые мотивы. Но переговоры идут, и не исключено, что именно Китай, Россия, Индия, Бразилия и даже ЮАР станут спасателями Европы от долгового коллапса. Взамен развитые государства могли бы предложить им льготные условия действия на своих рынках, снизить бюрократические барьеры и ослабить протекционизм. Взамен прямолинейной и, как видно, малоэффективной политики бюджетного секвестрирования ЕС мог бы поучаствовать в трансформации мировой экономики через новаторские, интеграционные усилия, вероятно, способные примирить стародавних геополитических «антиподов» – Восток и Запад, Север и Юг. У мира есть шанс, дело за решимостью воспользоваться им.



- 2 Contacts | Контакты
3 Editorial note | От редактора

6 ACTUALITIES | ФАКТЫ

- 14 CALENDAR | ЕЖЕДНЕВНИК
16 Baku is gathering bankers.
IV International bank conference
of the CIS
Баку собирает банкиров.
IV Международная банковская
конференция СНГ

- 22 COVERAGE | РЕПОРТАЖ
Potential of the CIS
Потенциал СНГ

28 The territory of new strategies Территория новых стратегий

- 34 STATISTICS | СТАТИСТИКА
Foreign direct investments:
the CIS and the world.
Research of the
World Organization of Creditors (WOC)
Прямые иностранные инвестиции:
СНГ и мир.
Исследование Международной
Организации Кредиторов (WOC)

- 40 RATING | РЕЙТИНГ
Mega-creditors
Мегакредиторы



- GLOBAL | МИР
"Rescuers" do not rush to help
«Спасатели» не спешат на помощь

- 48 The Federal Reserve
is dancing the TWIST
ФРС танцует «твист»

- 52 Jim Rogers: "The main thing is the
budget cuts of the EU countries"
Джим Роджерс: «Главное – сокращение
бюджетов стран ЕС»

- 54 The Kingside Castling or Putin again
Большая рокировка или Putin again

- 58 Valery Muntiyany about geo-economics
Валерий Мунтиян о геоэкономике

BRICS

GOLDEN «BRICKS» ЗОЛОТЫЕ «КИРПИЧИ»

News
Новости

Alliance of dissimilar
Союз непохожих

Major convergence
Большое сближение

SECTORS | ОТРАСЛИ

Nuclear-free bluff
Безъядерный блеф

Pricing to Customer Expectations
Понять клиента

COMPANY | КОМПАНИЯ

Alexander Gafin:
“Latvia is open to Russian investments”
Александр Гафин: «Латвия открыта
для российских инвестиций»

Elena Putilina: «The main thing is to
love what you do!»
Елена Путилина: «Главное – любить то,
что ты делаешь!»

LIFE STYLE | СТИЛЬ ЖИЗНИ

TRAVEL | ПУТЕШЕСТВИЕ

The Celestial Empire will
welcome you as an Emperor
Поднебесная встретит по-императорски

PRIVATE TALK | ЧАСТНЫЙ РАЗГОВОР

The East is tricky...
Interview with Irina Nakamada
Восток – дело тонкое...
Интервью с Ириной Хакамадой

HISTORY | ИСТОРИЯ

Apartment houses: profitable,
comfortable, beautiful
Доходные дома: выгодно, удобно, красиво

VENUE | МЕСТО ДЕЙСТВИЯ

Autumn marathon in restaurants
Осенний марафон в ресторанах

63

64 ▷

66

76

84 ▷

92

96 ▷

104

107

110

120 ▷

128 ▷

136

